Memorial Sloan Kettering Cancer Center

EDUCACIÓN PARA PACIENTES Y CUIDADORES

Diclofenac (Systemic

Esta información de UpToDate® Lexidrug™ le explica lo que debe saber sobre este medicamento, por ejemplo, para qué se usa, cómo tomarlo, sus efectos secundarios y cuándo llamar a su proveedor de cuidados de la salud.

Nombres comerciales: EE. UU.

Cambia; Lofena; Zipsor; Zorvolex [DSC]

Nombres comerciales: Canadá

APO-Diclo; APO-Diclo SR; Cambia; JAMP-Diclofenac; PMS-Diclofenac; PRO-DICLOFENAC; RIVA-Diclofenac; SANDOZ Diclofenac; SANDOZ Diclofenac Rapide; SANDOZ Diclofenac SR [DSC]; TARO-Diclofenac Potassium; TEVA-Diclofenac EC; TEVA-Diclofenac SR; TEVA-Diclofenac-K; Voltaren; Voltaren Rapide; Voltaren SR [DSC]

Advertencia

- Este medicamento puede aumentar el riesgo a sufrir problemas cardíacos y en los vasos sanguíneos como ataque cardíaco y accidente cerebrovascular. Estos efectos pueden ser mortales. El riesgo puede ser mayor si tiene enfermedad cardiaca o riesgo de sufrirla. Sin embargo, el riesgo también puede aumentar incluso si no presenta enfermedad cardíaca ni riesgo de enfermedad cardíaca. El riesgo puede ocurrir en el plazo de las primeras semanas de administración de este medicamento y puede aumentar con la administración de dosis mayores o con la administración durante un período prolongado. No consuma este medicamento antes o después de una cirugía cardíaca de bypass.
- Este medicamento puede aumentar las probabilidades de presentar problemas graves y, en ocasiones, mortales en los intestinos o el estómago como úlceras o hemorragias. El riesgo es mayor en personas mayores y en personas que han sufrido hemorragias o úlceras en el estómago o los intestinos. Estos problemas pueden ocurrir sin signos de advertencia.

¿Para qué se utiliza este medicamento?

- Se utiliza para controlar el dolor.
- Se utiliza para tratar ciertos tipos de artritis.
- Este medicamento se utiliza para aliviar el dolor durante los periodos menstruales.
- Este medicamento se utiliza para tratar la jaqueca.
- Se le puede recetar este medicamento por otras razones. Consulte son su médico.

¿Qué necesito decirle a mi médico ANTES de tomar este medicamento?

- Si es alérgico a este medicamento, a algún componente de este medicamento, o a otros medicamentos, alimentos o sustancias. Informe a su médico acerca de esta alergia y qué síntomas ha presentado.
- Si es alérgico a la aspirina o a los medicamentos antiinflamatorios no esteroideos (AINE), como el ibuprofeno o el naproxeno.
- Si ha tenido asma ocasionada por un medicamento salicilato como la aspirina o por un medicamento similar a este, como los AINE.
- Si tiene alguno de los trastornos siguientes: hemorragia gastrointestinal (GI) o problemas renales.
- Si tiene cualquiera de los siguientes problemas de salud:

insuficiencia cardíaca (corazón débil) o un ataque cardíaco reciente.

- Si está tomando cualquier otro AINE (antiinflamatorio no esteroideos), un medicamento salicilato, como la aspirina, o pemetrexed.
- Si tiene dificultades para quedar embarazada o le están realizando controles de fertilidad.
- Si está embarazada, planea quedar embarazada o queda embarazada mientras toma este medicamento. Este medicamento puede provocarle daños al bebé nonato si se lo toma 20 semanas o posteriormente durante el embarazo. Si tiene entre 20 y 30 semanas de embarazo, solo tome este medicamento si su médico se lo ha indicado. No tome este medicamento si tiene más de 30 semanas de embarazo.

Esta no es una lista de todos los medicamentos o trastornos que pueden interactuar con este medicamento.

Informe a su médico y farmacéutico acerca de todos los medicamentos que tome (sean estos recetados o de venta libre, productos naturales, vitaminas) y los trastornos que tenga. Debe verificar que sea seguro para usted tomar este medicamento junto con todos sus otros medicamentos y trastornos. No empiece, detenga ni modifique la dosis de ningún medicamento sin consultar antes al médico.

¿Qué debo saber o hacer mientras tomo este medicamento?

- Avise a todos sus proveedores de atención médica que toma este medicamento. Esto incluye a los médicos, enfermeras, farmacéuticos y dentistas.
- Hágase análisis de sangre si toma este medicamento durante un periodo largo. Hable con su médico.
- Se han presentado casos de presión arterial alta con medicamentos como este. Controle su presión arterial según le haya indicado su médico.
- Consulte a su médico antes de beber alcohol.
- Si fuma, consulte al proveedor de salud médica.
- Si tiene asma, hable con un proveedor de salud médica. Usted puede ser más sensible a este medicamento.
- No tome una dosis mayor de la que el médico le indicó que tome. Tomar más de lo indicado puede aumentar la probabilidad de experimentar efectos secundarios graves.
- No tome este medicamento durante más tiempo del que le indicó su médico.
- Es posible que sangre más fácilmente. Tenga cuidado y evite las heridas. Utilice un cepillo dental suave y afeitadora eléctrica.

- La posibilidad de desarrollar insuficiencia cardíaca aumenta con la administración de medicamentos como este. En personas que ya padecen insuficiencia cardíaca, aumenta la posibilidad de un ataque cardíaco, de tener que acudir al hospital debido a insuficiencia cardíaca o de fallecer. Consulte al médico.
- La posibilidad de sufrir un ataque cardíaco o fallecimiento debido a problemas cardíacos aumenta en personas que toman medicamentos como este luego de un ataque cardíaco reciente. Las personas que consumieron medicamentos como este luego de un primer ataque cardíaco también presentaron más probabilidades de morir durante el año posterior al incidente que aquellas personas que no tomaron medicamentos similares a este. Consulte al médico.
- Si toma aspirina para ayudar a evitar un ataque cardíaco, hable con su médico.
- Si tiene fenilcetonuria (PKU), hable con el médico. Algunos productos contienen fenilalanina.
- Si tiene 65 años o más, use este medicamento con cuidado. Puede provocarle más efectos secundarios.
- Los AINE (antiinflamatorios no esteroides) como este medicamento pueden afectar la ovulación. Esto puede afectar la capacidad para quedar embarazada. Esto

vuelve a la normalidad al suspenderlo. Consulte con el médico.

- Informe a su médico si está amamantando a su bebé. Tendrá que hablar acerca de si hay riesgos para el bebé.

¿Cuáles son los efectos secundarios por los que debo llamar a mi médico de inmediato?

ADVERTENCIA/PRECAUCIÓN: A pesar de que es muy poco frecuente, algunas personas pueden sufrir efectos secundarios muy graves, que causen incluso la muerte, al tomar un medicamento. Si presenta alguno de los siguientes signos o síntomas que puedan estar relacionados con un efecto secundario muy grave, infórmelo a su médico o busque asistencia médica de inmediato:

- Signos de reacción alérgica tales como sarpullido; urticaria; picazón; piel enrojecida, hinchada, con ampollas o descamada, con o sin fiebre; sibilancia; opresión en el pecho o la garganta; problemas para respirar, tragar o hablar; ronquera inusual; o hinchazón de la boca, el rostro, los labios, la lengua o la garganta.
- Signos de hemorragia como vomitar o toser sangre, vómito que parece café molido, sangre en la orina, heces negras, rojas o alquitranadas, sangrado de las encías, sangrado vaginal anormal, moretones sin causa o

que se agrandan, o sangrado que no puede detener.

- Signos de problemas renales como la incapacidad de orinar, cambios en la cantidad de orina, sangre en la orina o un aumento de peso importante.
- Síntomas de niveles altos de potasio tales como un latido cardíaco que no parece normal; signos de confusión; sensación de debilidad, mareos o vértigo; sensación de desmayo; entumecimiento u hormigueo; o falta de aire.
- Signos de alta presión como dolores de cabeza o mareos muy graves, desmayos o cambios en la visión.
- Falta de aire, mucho aumento peso, inflamación en los brazos o piernas.
- Dolor o presión en el pecho, o pulso acelerado.
- Debilidad de 1 lado del cuerpo, dificultad para pensar o hablar, modificaciones en el equilibrio, caída de un lado de la cara o visión borrosa.
- Se siente muy cansado o débil.
- Dolor al orinar o sangre en la orina.
- Se han presentado problemas hepáticos con medicamentos como este. En ocasiones, esto ocasionó la muerte. Llame al médico de inmediato si presenta signos de problemas hepáticos, como orina color

oscuro, cansancio, disminución del apetito, malestar estomacal o dolor estomacal, heces color claro, vómitos, o piel u ojos amarillentos.

- Se pueden producir reacciones cutáneas graves con este medicamento. Estas incluyen el síndrome de Stevens-Johnson (SJS), la necrólisis epidérmica tóxica (TEN) y otras reacciones graves. A veces, los órganos del cuerpo también pueden verse afectados. Estas reacciones pueden ser mortales. Busque ayuda médica de inmediato si presenta signos como piel roja, hinchada, con ampollas o descamación; ojos rojos o irritados; llagas en la boca, garganta, nariz, ojos, genitales o cualquier zona de la piel; fiebre; escalofríos; dolores corporales; falta de aire; o inflamación de los ganglios.

¿Qué otros efectos secundarios tiene este medicamento?
Todos los medicamentos pueden tener efectos secundarios. Sin embargo, muchas personas no tienen ningún efecto secundario o tienen solamente efectos secundarios menores. Llame a su médico o busque asistencia médica si le molesta alguno de estos efectos secundarios o no desaparece:

- Estreñimiento, diarrea, dolor o malestar estomacal, o vómitos.

- Ardor de estómago.
- Gases.
- Mareos o somnolencia.
- Dolor de cabeza.
- Sudoración excesiva.
- Signos de un resfrío común.

Estos no son todos los efectos secundarios que podrían ocurrir. Si tiene preguntas acerca de los efectos secundarios, llame al médico. Llame al médico para que lo aconseje acerca de los efectos secundarios.

Puede informar los efectos secundarios al organismo de salud de su país.

Puede informar sobre los efectos secundarios a la FDA al 1-800-332-1088. También puede informar sobre los efectos secundarios en https://www.fda.gov/medwatch.

¿Cómo se toma mejor este medicamento?
Tome este medicamento según las indicaciones de su médico. Lea toda la información que se le brinde. Siga todas las instrucciones con atención.

Tabletas y cápsulas:

- Algunos productos pueden no ser tan efectivos si se

toman con alimentos. Asegúrese de saber cómo tomar este medicamento con respecto a los alimentos. Consulte con el médico o farmacéutico si no está seguro.

- Tome este medicamento con un vaso de agua.

Productos de acción prolongada:

- Se debe tragar entero. No se debe masticar, romper ni triturar.

Paquetes:

- Si toma este medicamento con alimentos, podría no tener la misma acción. Hable con su médico.
- Vacíe el contenido del paquete en 2 ó 4 cucharadas (30 a 60 ml) de agua, mezcle bien y bébalo de inmediato.

¿Qué debo hacer si no tomo una dosis?

Tabletas y cápsulas:

- Tome la dosis que se saltó lo antes posible.
- Si ya casi es hora de la dosis siguiente, sáltese la dosis faltante y continúe con el horario habitual.
- No tome dos dosis al mismo tiempo ni tome dosis adicionales.

Paquetes:

- Solamente se necesita 1 dosis de este medicamento. Si omite una dosis, tómela tan pronto como lo recuerde.

¿Cómo almaceno o descarto este medicamento?

- Almacenar a temperatura ambiente en un lugar seco. No conservar en un baño.
- Guarde los medicamentos en un lugar seguro. Mantenga todo medicamento fuera del alcance de los niños y las mascotas.
- Deseche los medicamentos sin usar o que hayan expirado. No los tire por el retrete ni los vierta al desagüe a menos que así se lo indiquen. Consulte con el farmacéutico si tiene preguntas sobre la mejor manera de desechar medicamentos. Pueden existir programas de devolución de medicamentos en su área.

Datos generales sobre el medicamento

- Si sus síntomas o trastornos no mejoran o si empeoran, llame al médico.
- No comparta su medicamento con otras personas ni tome el medicamento de ninguna otra persona.
- Algunos medicamentos pueden tener otro folleto informativo para el paciente. Si tiene alguna pregunta sobre este medicamento, hable con su médico, enfermera, farmacéutico u otro proveedor de atención

médica.

- Algunos medicamentos pueden tener otro folleto informativo para el paciente. Consulte al farmacéutico. Si tiene alguna pregunta sobre este medicamento, hable con su médico, enfermera, farmacéutico u otro proveedor de atención médica.
- Este medicamento viene con una hoja de información adicional para el paciente llamada Guía de medicación. Léala con cuidado. Léala de nuevo cada vez que reponga este medicamento. Si tiene alguna pregunta sobre este medicamento, hable con el médico, farmacéutico u otro proveedor de atención médica.
- Si cree que ha habido una sobredosis, llame al centro de toxicología local o busque atención médica de inmediato. Prepárese para responder qué se ingirió, qué cantidad y cuándo.

Uso de la información por el consumidor y exención de responsabilidad

Esta información general es un resumen limitado de la información sobre el diagnóstico, el tratamiento y/o la medicación. No pretende ser exhaustivo y debe utilizarse como una herramienta para ayudar al usuario a comprender y/o evaluar las posibles opciones de diagnóstico y tratamiento. NO incluye toda la información sobre las enfermedades, los tratamientos, los

medicamentos, los efectos secundarios o los riesgos que pueden aplicarse a un paciente específico. No pretende ser un consejo médico ni un sustituto del consejo médico, el diagnóstico o el tratamiento de un proveedor de atención médica basado en el examen y la evaluación del proveedor de atención médica de las circunstancias específicas y únicas de un paciente. Los pacientes deben hablar con un proveedor de atención médica para obtener información completa sobre su salud, preguntas médicas y opciones de tratamiento, incluidos los riesgos o beneficios relacionados con el uso de medicamentos. Esta información no respalda ningún tratamiento o medicamento como seguro, eficaz o aprobado para tratar a un paciente específico. UpToDate, Inc. y sus afiliados renuncian a cualquier garantía o responsabilidad relacionada con esta información o con el uso que se haga de esta. El uso de esta información se rige por las Condiciones de uso, disponibles en https://www.wolterskluwer.com/en/know/clinical-effectiveness-terms.

Última fecha de revisión
2026-09-16

Derechos de autor
© 2026 UpToDate, Inc. y sus licenciantes y/o afiliados. Todos los derechos reservados.

Si tiene preguntas o inquietudes, contáctese con su proveedor de cuidados de la salud. Un integrante de su equipo de atención le responderá de lunes a viernes de 9 a. m. a 5 p. m. Fuera de ese horario, puede dejar un mensaje o hablar con otro proveedor de MSK. Siempre hay un médico o un enfermero de guardia. Si no está seguro de cómo comunicarse con su proveedor de cuidados de la salud, llame al 212-639-2000.

Para obtener más recursos, visite www.mskcc.org/pe y busque en nuestra biblioteca virtual.

Diclofenac (Systemic - Last updated on December 12, 2022
Todos los derechos son propiedad y se reservan a favor de Memorial Sloan Kettering Cancer Center